



Sparkle

As fresh as the morning dew that covers leaves in thousands of tiny droplets, the Sparkle watch enlaces a lady's wrist. A ribbon of crystals accentuates its delicate dewdrop shape and soft colours. This is a watch that exudes peace and calm, not least in the white dial embellished with an applied flower motif which is also set with some forty crystals. And because a watch of course tells the time, Sparkle has two hands, one for the hours and one for the minutes, although these are discreetly positioned at the bottom of the dial as though determined not to disturb the harmony of the whole.

Movement	Ronda Quartz
Functions	Hours and minutes
Case	316L stainless steel, polished, 28.5 mm x 46.0 mm Bezel set with crystals in various sizes
Dial	White, hour-markers and applied flower decoration set with crystals in various sizes
Bracelet/Strap	316L stainless steel, Milanese-style mesh



Sparkle

Frais comme la rosée du matin, qui dépose sur les feuilles des milliers de fines gouttelettes, le modèle Sparkle épouse délicatement les poignets féminins. Une goutte légère, aux couleurs tendres, dont les lignes délicates sont soulignées par un mince trait de cristaux sertis. Tout respire le calme et la douceur dans cette montre dont le cadran blanc est orné d'une applique en forme de fleur, elle aussi sertie d'une quarantaine de cristaux. Et puisqu'il faut bien qu'une montre marque le temps, Sparkle dispose de deux aiguilles, l'une pour les heures, l'autre pour les minutes. Mais celles-ci, placées dans la partie inférieure du cadran, se font discrètes, comme si elles s'arrangeaient pour ne pas perturber l'harmonie de l'ensemble.

Mouvement	Quartz Ronda
Fonctions	Heure et minute
Boîtier	Acier inoxydable 316L, poli, 28.5 mm x 46.0 mm Lunette sertie de cristaux de différentes tailles
Cadran	Blanc, index et applique en forme de fleur sertis de cristaux de différentes tailles
Bracelet	Acier inox 316L, maille type milanais



Sparkle

Frisch wie der Morgentau, der die Blätter mit tausenden feinen Tropfen benetzt, schmiegt sich die Sparkle sanft an die Handgelenke der Damen. Ein zarter Tropfen in zärtlichen Farben, dessen feine Linien von einem schlanken Streifen von Kristallen unterstrichen werden. Ruhe und Sanftheit atmet diese Uhr, auf deren weissem Zifferblatt eine Blumenapplike prangt, auch sie zusammengesetzt aus rund vierzig Kristallen. Und da Uhren natürlich auch die Zeit anzeigen sollen, hat die Sparkle zwei Zeiger, einen für die Stunde, den anderen für die Minuten. Doch sie sind so diskret im unteren Teil des Zifferblattes untergebracht, als wollten sie die Gesamtharmonie in keinsten Weise stören.

Werk	Quarz Ronda
Funktionen	Stunde, Minuten
Gehäuse	Edelstahl 316L, poliert, 28,5 mm x 46,0 mm Lünette besetzt mit Kristallen unterschiedlicher Grösse
Zifferblatt	Weiss, Index und Blumenapplike besetzt mit Kristallen unterschiedlicher Grösse
Armband	Edelstahl 316L, Milanais-Gliederband



Sparkle

Fresco come la rugiada del mattino che deposita sulla vegetazione migliaia di minuscole gocce, il modello Sparkle cinge con delicatezza i polsi femminili. È una goccia leggera dai colori tenui, le cui linee delicate sono sottolineate da un sottile bordo con cristalli incastonati. Questo orologio trasmette serenità e dolcezza, con il suo quadrante bianco impreziosito da una applique a forma di fiore, che esibisce anch'essa circa quaranta cristalli incastonati. Poiché un orologio deve anche indicare il tempo, Sparkle dispone sì di due lancette, una per l'ora e l'altra per i minuti, ma queste sono discretamente dislocate nella parte inferiore del quadrante, come se facessero il possibile per non turbare l'armonia dell'insieme.

Movimento	Al quarzo, Ronda
Funzioni	Ora e minuti
Cassa	Acciaio inossidabile 316L, lucidato, 28,5 mm x 46,0 mm Lunetta con cristalli di diverse dimensioni incastonati
Quadrante	Bianco, indici e applique a forma di fiore con cristalli di diverse dimensioni incastonati
Cinturino/Bracciale	Acciaio inox 316L, maglia tipo Milano



Sparkle

Fresco como el rocío de la mañana, que deposita sobre las hojas millares de finas gotas, el modelo Sparkle enlaza delicadamente las muñecas femeninas. Una gota ligera, de colores tiernos, cuyas delicadas líneas son resaltadas por un delgado trazo de cristales engastados. Todo respira calma y dulzura en este reloj, cuya esfera blanca está ornada con un aplique en forma de flor y engastada con cerca de cuarenta cristales. Y puesto que es necesario que un reloj de la hora, Sparkle dispone de dos agujas: una para las horas, la otra para los minutos. Pero éstas, situadas en la parte inferior de la esfera, son discretas, como si se las ingeniaran para no perturbar la armonía del conjunto.

Movimiento	Cuarzo Ronda
Funciones	Horas y minutos
Caja	Acero inoxidable 316L, pulida, 28,5 mm x 46,0 mm Bisel engastado con cristales de diferentes tamaños
Esfera	Blanca, índices y aplique en forma de flor engastados con cristales de diferentes tamaños.
Pulsera	Acero inox 316L, malla tipo milanese



Sparkle

清新如晨露，在叶片上洒下无数轻盈的水滴，Sparkle表款细致贴合女性手腕。一滴色彩柔和的水滴，精致的型线在细腻的水晶环圈衬托下更臻柔美。此款腕表安宁而温馨，白色表盘饰有花卉造型立体镶贴，其上镶嵌四十多颗水晶。作为腕表必须具备时间显示，Sparkle配备两枚指针，一枚时针，一枚分针。两枚指针悄然位于表盘下方，仿若无意干扰整体的和谐美感。

Movimiento	Ronda石英机芯
Funciones	时、分显示
Caja	316L不锈钢抛光表壳，28.5 毫米 x 46.0 毫米 表圈镶嵌大小各异的水晶
Esfera	白色表盘，时标和立体花形镶贴镶嵌大小各异的水晶
Pulsera	316L不锈钢米兰织网型表链